

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
TỈNH NGHỆ AN**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 80/2021/HS-PT  
Ngày 29/4/2021

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH NGHỆ AN**

**- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Ông Trần Quốc Cường.

*Các Thẩm phán:* Ông Phạm Văn Phần

Bà Nguyễn Thị Huyền

**- Thư ký phiên tòa:** Bà Phạm Thị Ngọc Quyên - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Nghệ An.

**- Đại diện Viện kiểm sát tỉnh Nghệ An tham gia phiên tòa:** Bà Vũ Thị Hiền - Kiểm sát viên.

Ngày 29/4/2021, tại Tòa án nhân dân tỉnh Nghệ An xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số: 15/2021/TLPT-HS ngày 07/01/2021, đối với bị cáo Hoàng Trường C, do có kháng cáo của bị cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 78/2020/HS-ST ngày 25/11/2020 của Tòa án nhân dân huyện Quỳnh Hợp, tỉnh Nghệ An.

**- Bị cáo có kháng cáo.**

Họ và tên: **Hoàng Trường C**, tên gọi khác: Không. Sinh ngày 05 tháng 12 năm 1971 tại huyện Quỳnh Hợp, tỉnh Nghệ An. Trú tại: Xóm M, xã M, huyện Quỳnh Hợp, tỉnh Nghệ An. Nghề nghiệp: Lái xe; Trình độ học vấn: Lớp 10/10; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam. Con ông: Hoàng Trí Th (đã chết), con bà: Cao Thị S. Vợ: Nguyễn Thị T và có 01 người con.

Tiền án, tiền sự: Không.

Nhân thân: Ngày 17/9/2002 bị Tòa án nhân dân huyện Quế Phong, tỉnh Nghệ An xử phạt 3 tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách 12 tháng về tội “Đánh bạc”, theo bản án số 45/HSST ngày 17/9/2002.

Bị cáo bị bắt tạm giữ, tạm giam từ ngày 05/4/2020, hiện đang bị tạm giam tại Trại tạm giam Công an tỉnh Nghệ An. Có mặt.

**NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án như sau:

Vào khoảng 8 giờ 30 phút, ngày 04/4/2020, Công an huyện Quỳnh Hợp phát hiện Quán Vi T đang có hành vi sử dụng chất ma túy (bằng hình thức chích) tại khu vực nghĩa trang thuộc bản Phầy, xã Châu Quang, huyện Quỳnh Hợp, tỉnh Nghệ An. Tại cơ quan điều tra, T khai nhận đã chung tiền với người tên Đức “bòm” và Sầm Văn G được 600.000 đồng để mua ma túy. Ngày 03/4/2020, T và Giang đã đi xe máy đến nhà Hoàng Trường C tại xóm M, xã M, huyện Quỳnh Hợp, tỉnh Nghệ An để mua ma túy sử dụng. Khi về nhà T sử dụng một ít hêrôin mua được, số ma túy còn lại, sáng 04/4/2020 khi T đang sử dụng thì bị Công an phát hiện bắt quả tang. Ngày 05/4/2020, cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Quỳnh Hợp, tỉnh Nghệ An, tiến hành khám xét khẩn cấp tại nhà ở của Hoàng Trường C tại xóm M, xã M, huyện Quỳnh Hợp, tỉnh Nghệ An, phát hiện thu giữ một số tang vật gồm: 01 vỏ bao thuốc lá JET màu trắng, bên trong vỏ bao thuốc lá có các gói Polyetylen có đặc điểm: 01 gói Polyetylen màu hồng, bên trong có chứa các viên nén màu đỏ và màu xanh (nghĩ là ma túy); 01 gói Polyetylen trong suốt, bên trong có chứa chất bột màu đỏ (nghĩ là ma túy); 01 gói Polyetylen màu xanh, bên trong có chứa chất rắn dạng tinh thể (nghĩ là ma túy); 01 gói Polyetylen trong suốt, bên trong có chứa 04 gói polyetylen trong suốt có chữ màu xanh, bên trong 04 gói polyetylen có chứa chất rắn dạng tinh thể (nghĩ là ma túy); 01 gói polyetylen trong suốt, bên trong có chứa chất rắn màu xanh (nghĩ là ma túy); 01 gói Polyetylen trong suốt, bên trong có chứa 08 gói giấy màu vàng và màu bạc chứa chất bột nén màu trắng (nghĩ là hêrôin) và 01 gói polyetylen bên trong có chứa chất bột nén màu trắng (nghĩ là ma túy); 01 hộp nhựa hình trụ tròn nhãn hiệu Teracyclin màu trắng, bên trong chứa dung dịch màu hồng (nghĩ là dung dịch ma túy). Ngoài ra còn thu giữ: 01 chiếc cân điện tử màu trắng; 01 chai nhựa có cắm 01 ống thủy tinh và 01 ống hút bằng nhựa cắm vào nắp chai; 01 vỏ hộp thuốc lá JET màu trắng, bên trong có chứa nhiều tờ tiền mệnh giá khác nhau; 01 thanh kiếm có mũi nhọn, phần lưỡi bằng kim loại bị gỉ sét có chiều dài 60cm, phần cán có chiều dài 20cm được bọc bởi các vòng kim loại màu vàng; 01 con dao mũi nhọn, phần lưỡi bằng kim loại màu trắng sáng có chiều dài 35cm, phần cán bằng gỗ có chiều dài 15cm; 02 khối hình hộp lập phương có đặc điểm giống nhau, bên ngoài được dán giấy có nhiều màu sắc và có in chữ nước ngoài, khối hình hộp được kết nối với nhau bằng 36 ống giấy hình trụ tròn (nghĩ là pháo hoa); 01 điện thoại di động hãng NOKIA loại 105, màu đen lắp sim số 0868187239, số IMEI

máy 354185101580828 máy đã cũ, đã qua sử dụng và một số tang vật khác.

Tại biên bản mở niêm phong xác định khối lượng, lấy mẫu giám định và niêm phong lại, lập ngày 07/4/2020 và ngày 29/4/2020 của cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Quỳnh Hợp, tỉnh Nghệ An xác định:

- 01 gói polyetylen màu hồng, bên trong có chứa: 173 viên nén màu hồng có khối lượng 17,3g, lấy 05 viên có khối lượng 0,5g, ký hiệu M1 để giám định;

- 11 viên nén màu xanh xám có khối lượng 1,075g, lấy 02 viên có khối lượng 0,185g, ký hiệu M2 để giám định;

- 01 gói polyetylen màu xanh, bên trong có chứa chất rắn dạng tinh thể trong suốt có khối lượng 9,020g, lấy mẫu 0,510g, ký hiệu M3 để giám định;

- 01 gói polyetylen trong suốt, bên trong có chứa 08 gói giấy màu vàng và bạc chứa chất bột nén màu trắng và một gói polyetylen chứa chất bột nén màu trắng có khối lượng 3,485g, lấy mẫu 0,1g, ký hiệu M4 để giám định;

- 01 gói polyetylen trong suốt, bên trong có 04 gói polyetylen trong suốt có chữ màu xanh, bên trong 04 gói có chứa chất rắn dạng tinh thể có khối lượng là 1,645g, lấy mẫu 0,1g, ký hiệu M5 để giám định;

- 01 gói polyetylen trong suốt, bên trong có chứa 01 viên nén màu xanh có khối lượng là 0,540g, lấy toàn bộ viên nén màu xanh ký hiệu M6 để giám định.

- 01 gói polyetylen trong suốt, bên trong có chứa chất bột màu đỏ có khối lượng là 0,135g, lấy toàn bộ số chất bột màu đỏ ký hiệu M7 để gửi giám định.

- 01 hộp nhựa hình trụ tròn, nhãn hiệu Tetracyclin màu trắng, bên trong hộp nhựa có chứa dung dịch màu hồng, được niêm phong tại chỗ hộp nhựa chứa dung dịch màu hồng này vào trong một túi polyetylen trong suốt và dán kín, trên miệng túi polyetylen được dán giấy niêm phong, có chữ ký của các thành phần tham gia và đóng dấu của Cơ quan CSĐT Công an huyện Quỳnh Hợp để gửi đi giám định.

Kết luận giám định số: 506/KL-PC09(Đ2-MT) ngày 12/4/2020 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Nghệ An kết luận “Các mẫu vật ký hiệu M1, M3, M5 và M7 thu giữ của Hoàng Trường C gửi tới giám định đều là ma túy (Methamphetamine); Mẫu vật ký hiệu M4 thu giữ của Hoàng Trường C gửi tới giám định là ma túy (Heroin); Mẫu vật ký hiệu M6 thu giữ của Hoàng Trường C gửi tới giám định là ma túy (MDMA); Mẫu vật ký hiệu M2 thu giữ của Hoàng Trường C gửi tới giám định không phải ma túy.

Kết luận giám định số: 2726/C09-TT2 ngày 19/5/2020 của Viện khoa học hình sự Bộ công an kết luận “Mẫu gửi giám định là dung dịch Methadone; thể

tích; 75ml; nồng độ (hàm lượng): 1,71mg/ml.

Ngoài ra còn có kết luận giám định về số lượng pháo nổ thu giữ của Hoàng Trường C; Kết luận giám định dung dịch màu trắng đục trong bơm kim tiêm thu giữ của Quán Vi T gửi tới giám định là dung dịch ma túy (dung dịch Heroine).

Bị cáo Hoàng Trường C khai nhận, do nghiện ma túy, nên bị cáo đã mua ma túy về cất dấu sử dụng dần. Trước đó vào ngày 02/4/2020, C điều khiển xe máy đi từ nhà lên khu vực thủy điện bản Vẽ, huyện Tương Dương, tỉnh Nghệ An tìm mua ma túy, C đã mua của một người đàn ông không quen biết 01 gói hồng phiến với giá 2.500.000 đồng, 01 gói ma túy dạng đá với giá 700.000 đồng, 01 gói ma túy Hêrôin với giá 1.260.000 đồng. Sau khi về nhà bị cáo C chia ra thành các gói nhỏ để thuận lợi trong việc sử dụng cho đúng liều lượng. Viên thuốc lắc bị cáo được một người tên là Chí ở tại đoạn đường Dốc Cao, phường Quang Tiến, thị xã Thái Hòa cho vào cuối năm 2019. Trong quá trình điều tra, lấy lời khai, đối chất bị cáo Hoàng Trường C khai nhận không quen biết và không thừa nhận hành vi bán ma túy cho Quán Vi T và Sầm Văn Giang vào ngày 03/4/2020.

Viện kiểm sát nhân dân huyện Quỳnh Hợp, tỉnh Nghệ An truy tố bị cáo Hoàng Trường C về các tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy” theo điểm h khoản 3 Điều 249 BLHS và tội “Mua bán trái phép chất ma túy” theo khoản 1 Điều 251 BLHS. Tại phiên tòa đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Quỳnh Hợp đã nội dung rút truy tố đối với bị cáo về tội “Mua bán trái phép chất ma túy” theo khoản 1 Điều 251 BLHS và giữ nguyên quyết định truy tố đối với bị cáo về tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy” theo khoản 3 Điều 249 BLHS, đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm h khoản 3 điều 249; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 BLHS, xử phạt bị cáo Hoàng Trường C từ 11 năm đến 13 năm tù về tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy”.

Tại bản án hình sự sơ thẩm số 78/2020/HSST ngày 25/11/2020 của Tòa án nhân dân huyện Quỳnh Hợp đã quyết định: Tuyên bố bị cáo Hoàng Trường C phạm tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy”. Căn cứ điểm h khoản 3 Điều 249; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự, xử phạt: Bị cáo Hoàng Trường C 11(mười một) năm tù về tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy”. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bị cáo bị tạm giữ, tạm giam 05/4/2020. Ngoài ra bản án còn tuyên về xử lý vật chứng, án phí, quyền kháng cáo của bị cáo.

Sau khi xét xử sơ thẩm, ngày 06/12/2020, bị cáo Hoàng Trường C kháng

cáo xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo với lý do mức hình phạt 11 năm tù là quá nặng. Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo giữ nguyên nội dung kháng cáo. Quá trình xét xử phúc thẩm bị cáo xuất trình thêm tài liệu về việc có công giúp cơ quan chức năng đấu tranh, phát hiện xử lý tội phạm; bị cáo đã từng cứu giúp trẻ em bị đuổi nước.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Nghệ An phát biểu quan điểm: Tòa án cấp sơ thẩm đã xét xử và quyết định hình phạt đối với bị cáo 11 năm tù về tội Tàng trữ trái phép chất ma túy theo điểm h khoản 3 Điều 249 Bộ luật hình sự là có căn cứ đúng quy định pháp luật. Về kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt của bị cáo, xét thấy bị cáo có thêm tình tiết giảm nhẹ mới quy định tại khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự, đề nghị Hội đồng xét xử chấp nhận kháng cáo của bị cáo, sửa án sơ thẩm, giảm hình phạt cho bị cáo, xử phạt bị cáo mức án từ 9 năm 9 tháng tù đến 10 năm tù.

Bị cáo khai nhân hành vi phạm tội, không tranh luận, chỉ xin giảm nhẹ hình phạt.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tính hợp pháp của đơn kháng cáo: Đơn kháng cáo bị cáo được gửi trong thời hạn kháng cáo theo quy định tại khoản 1 Điều 333 Bộ luật tố tụng hình sự. HĐXX chấp nhận xem xét giải quyết đơn kháng cáo của bị cáo theo trình tự phúc thẩm.

[2] Hành vi phạm tội của bị cáo:

Căn cứ vào hồ sơ vụ án và kết quả tranh tụng tại phiên tòa, có cơ sở kết luận: Do có nhu cầu sử dụng ma túy để thỏa mãn cơn nghiện, bị cáo Hoàng Trường C đã mua ma túy cất giấu trong nhà để sử dụng dần thì bị phát hiện. Ngày 05/4/2020, cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Quỳnh Hợp tiến hành khám xét khẩn cấp tại nhà ở của bị cáo Hoàng Trường C phát hiện thu giữ được các loại ma túy, gồm Methamphetamine, Heroine, MDMA có tổng khối lượng là 32,125g (Ba mươi hai phẩy một trăm hai mươi lăm gam) và dung dịch Methadone có thể tích 75ml. Căn cứ quy định của Bộ luật hình sự, Nghị định số 73/2018/NĐ-CP ngày 15/5/2018 của Chính phủ quy định các danh mục chất ma túy và tiền chất, hành vi cất giấu ma túy là Methamphetamine, Heroine và MDMA khối lượng 32,125 g và 75ml dung dịch Methadone nhằm mục đích để sử dụng của bị cáo đã cấu thành tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy”, Tòa án

cấp sơ thẩm xét xử và quyết định hình phạt đối với bị cáo về “tội tàng trữ trái phép chất ma túy” theo quy định tại điểm h khoản 3 điều 249 Bộ luật hình sự là có căn cứ, đúng quy định pháp luật.

[3] Xét kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt của bị cáo:

Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm đến chế độ độc quyền quản lý của Nhà nước đối với chất ma túy, là nguyên nhân làm phát sinh các tội phạm khác và tệ nạn xã hội, làm ảnh hưởng đến an ninh, trật tự xã hội. Bị cáo nhận thức được ma túy là chất độc hại, Nhà nước cấm mua bán, sử dụng, vận chuyển, tàng trữ nhưng bị cáo vẫn tàng trữ để sử dụng, thể hiện ý thức coi thường pháp luật. Bị cáo trước đây đã từng bị xét xử về tội đánh bạc, nhưng không lấy đó làm bài học để tự giáo dục bản thân, nay lại phạm tội. Việc xử phạt nghiêm đối với bị cáo như quyết định của bản án sơ thẩm để cải tạo bị cáo và răn đe phòng ngừa chung là rất cần thiết. Khi xét xử sơ thẩm, Tòa án cấp sơ thẩm đã đánh giá đúng tính chất vụ án, áp dụng các tình tiết giảm nhẹ cho bị cáo là thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; có bố, mẹ để được tặng thưởng huân chương kháng chiến, xử phạt bị cáo mức án 11 năm tù là có căn cứ. Tuy nhiên, xét thấy khi xét xử phúc thẩm, bị cáo xuất trình thêm có tình tiết giảm nhẹ mới có công với cơ quan có trách nhiệm trong việc phát hiện tội phạm, có xác nhận của Phòng cảnh sát cơ động Công an tỉnh Nghệ An; có công cứu giúp trẻ em bị đuối nước. Bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ quy định tại khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự, vì vậy có căn cứ chấp nhận kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt của bị cáo, xử phạt bị cáo dưới mức thấp nhất của khung hình phạt cũng đủ nghiêm.

[4] Về án phí hình sự phúc thẩm: Kháng cáo của bị cáo được chấp nhận nên bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

[5] Các quyết định khác của án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Vì các lẽ trên,

### **QUYẾT ĐỊNH:**

Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355, điểm c, khoản 1, Điều 357 Bộ luật tố tụng hình sự.

[1] Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Hoàng Trường C, sửa bản án sơ thẩm, giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

Căn cứ vào điểm h khoản 3 điều 249; điểm s, t khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 54 Bộ luật hình sự, xử phạt bị cáo Hoàng Trường C 09 (chín) năm tù về tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy”. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ

ngày bắt tạm giữ, tạm giam 05/4/2020.

[2] Về án phí: Căn cứ Điều 135, Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự; điểm h, khoản 2, Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án, bị cáo Hoàng Trường C không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

[3] Các quyết định khác của án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

**Nơi nhận:**

- VKSND tỉnh Nghệ An;
- TAND H. Quỳnh Hợp;
- VKSND H. Quỳnh Hợp;
- Cơ quan điều tra Công an H. Quỳnh Hợp;
- Cơ quan T.H.A hình sự H. Quỳnh Hợp;
- Bị cáo kháng cáo;
- Trại tạm giam Công an Nghệ An;
- Sở Tư pháp tỉnh Nghệ An;
- Lưu HSVA. THS.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM  
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**(Đã ký)**

**Trần Quốc Cường**